सीमाशुल्क आयुक्त का कार्यालय

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS

<u>सीमाशुल्क गृह CUSTOM HOUSE , कोचिन COCHIN- 682009</u>

Willingdon Island, Kochi – 682 009
Tel: 0484-2668068/2668390. PBX:0484-2666861 to 6864. Fax: 0484-2668468.

<u>परिपत्र CIRCULAR. No. 64 / 2015</u>

विषय : सीमाशुल्क निकासी सुविधा समिति – दिनांक 29.10.2015 को आयोजित 5वीं बैठक का कार्यवृत्त – संबंधित

Sub: Customs Clearance Facilitation Committee–Minutes of the 5th meeting held on 29.10.2015—Reg.

सीमाशुल्क निकासी सुविधा समिति की पांचवीं बैठक दिनांक 29.10.2015 को दोपहर 3:00 बजे सीमाशुल्क गृह, कोचिन के सम्मेलन कक्ष में सम्पन्न हुई। डॉ के.एन. राघवन, सीमाशुल्क आयुक्त ने बैठक की अध्यक्षता की। बैठक में निम्नलिखित सीमाशुल्क अधिकारी उपस्थित थे:

The 5th meeting of the Customs Clearance Facilitation Committee was held at 3.00 PM on 29.10.2015 in the Conference Hall of Custom House, Cochin. Dr K.N. Raghavan, Commissioner of Customs chaired the meeting. The following officers of Customs were present:

1. Shri. S. Anilkumar , Additional Commissioner
2. Smt. Srimathi .S., Dy. Commissioner
3. Shri. Jimmy Joseph, Asst. Commissioner
4. Shri. Mohammed Rafic. C, Asst. Commissioner
5. Shri. K.A. Jathin , Asst. Commissioner
6. Smt. C.T. Bindu , Asst. Commissioner
7. Shri. D. Paul , Asst. Commissioner
8. Smt. Prameela Rose, Asst. Commissioner
9. Smt. Bindu , Supdt. of Customs

सीमाशुल्क निकासी से संबंधित विभागों/एजेंसियों/पणधारियों का प्रतिनिधित्व निम्नलिखित सदस्यों द्वारा किया गया:
The departments / agencies / stake holders who are involved with customs clearance were represented by:

1. Shri. Girish Thomas, Cochin Port Trust
2. Shri. Mukul Nayan, DP World, ICTT, Vallarpadom
3. Shri. J. Raghupathy, Central Drugs Standards Control Organisation
4. Shri. K.T. Jayarajan, Asst. Director Textiles Committee, Kannur
5. Shri. Doles .P.E, FSSAI, Cochin
6. Shri. Jesto George, FSSAI, Cochin
7. Shri .R.S. Arora , Plant Quarantine Station, Cochin

अध्यक्ष महोदय ने बैठक में सदस्यों का स्वागत किया और पिछली बैठक के कार्यवृत्त और उस पर की गई कार्रवाई पर विचार किया और उसके बाद नए मुद्दे उठाए गए।

The Commissioner welcomed the members to the meeting and minutes of last meeting were taken up for discussion and there after fresh points were taken up.

पिछली बैठक के कार्यवृत्त पर कार्रवाई

Action on minutes of last meeting

1. वस्त्र समिति की प्रयोगशाला सुविधा को कोच्ची में स्थानांतरित करने में हुई प्रगति।

Progress in shifting of Textile committee facility lab to Kochi.

अध्यक्ष महोदय ने प्रयोगशाला सुविधा को कोच्ची में स्थानांतरित करने के लिए वस्त्र समिति द्वारा की गई प्रगति के बारे में जानना चाहा।

The Chair enquired on the progress made in shifting of lab facility to Kochi by Textile Committee.

वस्त्र समिति के प्रतिनिधि श्री के.टी. जयराजन ने कहा कि नमूना परीक्षण करके नमूनों को जल्द निपटाने के लिए कोच्ची में नमूना संग्रहण केंद्र स्थापित किए गए हैं। अप्रैल की शुरुआत में प्रयोगशाला स्थापित की जाएगी और अभी प्रयोगशाला स्थापित करने की प्रक्रिया जारी है।

Shri K.T. Jayarajan, representative of Textile committee stated that sample collection centre has been set up at Kochi for sample testing for speedy disposal of samples. The lab will be set up by April beginning and the process is underway to set up the lab.

2. सुपारी के आयात के संबंध में

On import of Betel nuts

अध्यक्ष महोदय ने सुपारी के आयात की स्थिति के बारे में पूछा।

The Chair enquired on the status of betel nut imports.

एफएसएसएआई, कोचिन का प्रतिनिधित्व करने वाले श्री डोल्स पी.ई. ने कहा कि उनका मुख्यालय सुपारी के आयातकों के विरुद्ध अपील करना चाहता है, लेकिन इस पर अंतिम निर्णय लिए जाने तक केरल उच्च न्यायालय के खंड न्यायपीठ के निर्णय का अनुसरण करना होगा।

Shri. Doles. P.E., representing FSSAI, Cochin stated that their headquarters might prefer going on appeal against the importers of betel nuts but till a final decision is taken the orders of Division bench of Kerala High Court was to be followed.

कोच्ची में क्रूड सनफ्लावर ऑयल का परीक्षण करना

Testing of crude sunflower oil at Kochi.

अध्यक्ष महोदय ने क्रूड सनफ्लावर ऑयल के परीक्षण के लिए प्रमाणित प्रयोगशालाओं का मुद्दा उठाया।

The Chair raised the point on accredited labs for testing of crude sunflower oil .

एफएसएसएआई का प्रतिनिधित्व करने वाले श्री डोल्स पी.ई. ने कहा कि वर्तमान में क्रूड सनफ्लावर ऑयल के परीक्षण के लिए कोई प्रमाणित प्रयोगशाला नहीं है और नमूनों को परीक्षण के लिए चेन्नै की प्रयोगशाला में भेजा जाता है। केरल की प्रयोगशालाएं एनएबीएल से प्रमाणित होती हैं, एफएसएसएआई से नहीं।

Shri. Doles.P.E., representing FSSAI stated that presently there are no accredited labs at Kochi for testing crude sunflower oil and the samples are sent to Chennai lab for testing. The labs in Kerala are accredited with NABL but are not accredited with FSSAI.

3. नमूनों के परीक्षण के लिए परीक्षण शुल्क का भुगतान न करने के संबंध में
On Testing charges not paid for testing samples

अध्यक्ष महोदय ने कुछ आयातकों द्वारा परीक्षण शुल्क का भुगतान न करने के बारे में पूछा।
The Chair enquired on the non -payment of testing charges by some importers.

वस्त्र समिति का प्रतिनिधित्व करने वाले श्री के.टी. जयराजन ने कहा कि इस मुद्दे को सौहार्दपूर्ण रूप से सुलझा दिया है और आयातकों ने परीक्षण शुल्क का भुगतान करना शुरू कर दिया है।

Shri K.T. Jayarajan, representative of Textile committee stated that the issue has been resolved amicably and importers have started paying the testing charges.

निम्नलिखित नए मुद्दे चर्चा के लिए उठाए गए
Following Fresh points were taken up for discussion.

1. केंद्रीय भेषज मानक नियंत्रण संगठन के प्रतिनिधि श्री जे. रघुपति ने सूचित किया कि उनके कार्यालय में आईएसओ प्रमाणीकरण के लिए आवेदन देने की प्रक्रिया चल रही है। उन्होंने सीमशुल्क गृह में स्थित उनके कार्यालय के लिए अधिक जगह आबंटित करने का अनुरोध किया।

Shri. J. Raghupathy, representative of Central Drugs Standards Control Organisation informed that their office is in the process of applying for ISO certification. He requested the Chair to allot more space for their office situated at Custom House .

अध्यक्ष महोदय ने कहा कि मामले पर विचार किया जाएगा और आवश्यक कार्रवाई की जाएगी।
The Chair stated that the matter will looked into and shall do the needful.

2. एफएसएसएआई से और अधिक प्रयोगशालाओं को प्रमाणित किया जाना
More Lab Accredition with FSSAI

एफएसएसएआई के प्रतिनिधि श्री डोल्स पी.ई. ने कहा कि कोच्ची में एफएसएसएआई द्वारा प्रमाणीकृत और अधिक सरकारी प्रयोगशालाओं की आवश्यकता है। यहां की कई प्रयोगशालाएं एनएबीएल द्वारा प्रमाणीकृत हैं, लेकिन एफएसएसएआई द्वारा प्रमाणीकृत नहीं हैं।

Shri. Doles P.E., representing FSSAI stated that there is a need for more govt. labs with accreditation of FSSAI in Kochi for testing samples. There are many labs accredited with NABL but are not accredited with FSSAI.

अध्यक्ष महोदय ने कहा कि मामले पर विचार करने के लिए उन सभी प्रयोगशालाओं की सूची अग्रेषित की जाए।

The Chair stated that the list of all such labs may be forwarded for taking up the matter.

चर्चा के लिए कोई अन्य मुद्दा नहीं उठाए जाने के कारण, अध्यक्ष महोदय ने धन्यवाद देते हुए बैठक समाप्त होने की घोषणा की।

Since no other points came up for discussion, the Chair declared the meeting closed with a word of thanks.

सीमाशुल्क निकासी सुविधा समिति की अगली बैठक की तारीख सीमाशुल्क गृह की वेबसाइट www.cochincustoms.nic.in. के माध्यम से सूचित की जाएगी। चर्चा के लिए यदि कोई मुद्दे हों, तो शीघ्र भेजें। किसी भी तरह की पूछताछ फोन नं.0484-2667040 या ई-मेल ccu@cochincustoms.gov.in के माध्यम से की जा सकती है।

The date for next meeting of the Customs Clearance Facilitation Committee will be intimated through the Custom House website www.cochincustoms.nic.in. Points for discussion, if any, may be sent at the earliest. Enquiries if any may be made at the telephone number 0484-2667040 or by email at ccu@cochincustoms. gov.in

S/d

(डॉ. के.एन. राघवन Dr. K.N. RAGHAVAN)

आयुक्त COMMISSIONER

S. No.S65/1/2015– CCU Cus

तारीख Dated: 05.11.2015

// अनुप्रमाणित ATTESTED //

(गोमती जी. GOMATHY G.)

सीमाशुल्क अधीक्षक (सी.सी.यू.) SUPDT. OF CUSTOMS (CCU)

सेवा में To:

1. Chief Commissioner of Customs, Kerala Zone, Cochin.
2. Commissioner of Customs, Cochin
3. ADC/ All D.Cs & A.Cs